

31998R0622

1998.3.20.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 85/1

**A TANÁCS 622/98/EK RENDELETE**  
(1998. március 16.)

**az előcsatlakozási stratégia keretében a csatlakozni szándékozó országoknak nyújtandó támogatásról és különösen a csatlakozási partnerségek létrehozásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 235. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(2)</sup>,

mivel az Európai Unióhoz csatlakozni kívánó társult közép- és kelet-európai államok által teljesítendő feltételeket az Európai Tanács 1993. júniusi koppenhágai ülése során határozták meg; mivel az Európai Unióról szóló szerződés O. cikkében szabályozott eljárás végrehajtása folyamán azonosították azon legfőbb nehézségeket, amelyekkel az e feltételeknek megfelelni kívánó államok találkozhatnak;

mivel az 1997. június 16–17-én az amszterdami Európai Tanácsban ülésező állam- és kormányfők megismételték azon szándékukat, hogy megerősítik az Unió előcsatlakozási stratégiáját azért, hogy megkönnyítsék a tagságra pályázók felkészülését a csatlakozásra, és mivel a Bizottság ezzel kapcsolatban javaslatcsomagot nyújtott be „Agenda 2000” címen;

mivel a luxemburgi Európai Tanács kinyilvánította, hogy a csatlakozási partnerségek új eszköze, amelyet a közép- és kelet-európai államokkal folytatott konzultációk után hoznak létre, a megerősített előcsatlakozási stratégia kulcsfontosságú elemét képezi, amely egyetlen keretbe foglalja össze a jelentkezőknek nyújtandó közösségi támogatás valamennyi formáját;

mivel indokolt lenne, ha az Európai Közösség e csatlakozási partnerségek keretén belüli támogatása a fent említett nehézségekre

koncentrálna, és meghatározott elvek, prioritások, közbülső célok és feltételek vezetnék azokat;

mivel e partnerségeknek, és különösen közbülső céljaiknak minden államot segíteniük kell a tagságra való felkészülésben a gazdasági és társadalmi konvergencia keretein belül, és nemzeti programja kidolgozásában a közösségi vívmányok átvételéhez, valamint a megfelelő menetrend kidolgozásában annak végrehajtásához;

mivel alapvető fontosságú az, hogy a rendelkezésre álló pénzügyi forrásokat gondosan, és a Bizottság csatlakozási kérelmekről adott véleményeiből és ezen véleményeknek a Tanács által történő vizsgálatából eredő prioritásokkal összhangban kezeljék;

mivel az előcsatlakozási stratégia szerinti közösségi támogatást a Szerződések rendelkezéseivel összhangban elfogadott segélyprogramok formájában kell nyújtani az érintett államoknak; mivel következésképpen e rendeletnek nincsen pénzügyi kihatása;

mivel a Közösség támogatása az Európai Megállapodásokban található kötelezettségvállalások betartásától, és a koppenhágai kritériumok teljesítése tekintetében elért haladástól függ;

mivel a Közösség támogatását jelentő pénzügyi források ütemezéséről a megfelelő pénzügyi eszközökre vagy programokra vonatkozó rendeletekben meghatározott eljárásokkal összhangban fognak dönteni;

mivel indokolt, hogy a Tanács 1998. március 15-éig elfogadja az egyes csatlakozási partnerségekre alkalmazandó elveket, prioritásokat, közbülső célokat és feltételeket annak érdekében, hogy lehetővé tegye a Bizottság számára, hogy 1998. végére kidolgozza az egyes jelentkező országok haladásáról tett éves jelentései közül az elsőt;

mivel az Európai Megállapodások értelmében felállított szerveknek központi szerepük van abban, hogy e csatlakozási partnerségek végrehajtása és a végrehajtás ellenőrzése megfelelő legyen;

<sup>(1)</sup> HL C 48., 1998.2.13., 18. o.

<sup>(2)</sup> 1998. március 11-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

mivel a csatlakozási partnerségek végrehajtása várhatóan elősegíti a Közösség céljainak megvalósítását; mivel a Szerződés e rendelet elfogadásához a 235. cikkben foglaltakon kívül egyéb hatáskört nem ad;

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

A megerősített előcsatlakozási stratégia részeként csatlakozási partnerségek létrehozására kerül sor a tagságra pályázó közép- és kelet-európai államok számára. Minden csatlakozási partnerség egységes keretet alkot, mely magában foglalja a következőket:

- az egyes tagállamok helyzetének elemzése alapján meghatározott prioritások, amelyekre a csatlakozási felkészülés során összpontosítani kell, az Európai Unió tagállamaira vonatkozóan az Európai Tanács által meghatározott politikai és gazdasági követelmények és kötelezettségek figyelembevételével,
- a tagságra pályázó államok támogatására szolgáló pénzügyi források, az előcsatlakozási időszakban megjelölt prioritások végrehajtása érdekében.

#### 2. cikk

A Bizottság javaslatára a Tanács minősített többséggel határozza meg a tagságra pályázó államoknak nyújtandó egyes csatlakozási

partnerségekben foglalt alapelveket, prioritásokat, közbülső célokat és feltételeket, valamint azok későbbi jelentős módosításait.

#### 3. cikk

E rendeletnek nincsenek pénzügyi kihatásai. Az előcsatlakozási stratégia keretében a Közösség támogatása a Szerződés rendelkezéseivel összhangban elfogadott programokra nyújtott támogatásokból áll.

A Tanács által a 2. cikknek megfelelően hozott határozatok alapján a csatlakozási partnerségek keretében megítélt támogatás pénzügyi forrásainak ütemezése a megfelelő pénzügyi eszközökre vagy programokra vonatkozó rendeletekben meghatározott eljárásokkal összhangban történik.

#### 4. cikk

Amennyiben az előcsatlakozási támogatás további folyósításához előírt lényeges feltételek bármelyike hiányzik, különösen, ha az Európai Megállapodásban foglalt kötelezettségeket nem tartják be és/vagy a koppenhágai feltételek teljesítésének előrehaladta elégtelen, úgy a Tanács, a Bizottság javaslatára, minősített többséggel megteheti a szükséges intézkedéseket a tagságra pályázó államnak nyújtott előcsatlakozási támogatás tekintetében.

#### 5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1998. március 16-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

J. CUNNINGHAM